

C'EST L'ACTU

Pétition pour une gare voyageurs de la ligne 14 à Morangis #5

VOTRE VILLE BOUGE

Lancement du Conseil Local de la Transition Energétique #7

SANTÉ/SOLIDARITÉ

Covid-19 : la vaccination a commencé #26

CHILLY MAG



GRAND ANGLE

Pour un développement de la ville maîtrisé



CHILLY MAG



18



22

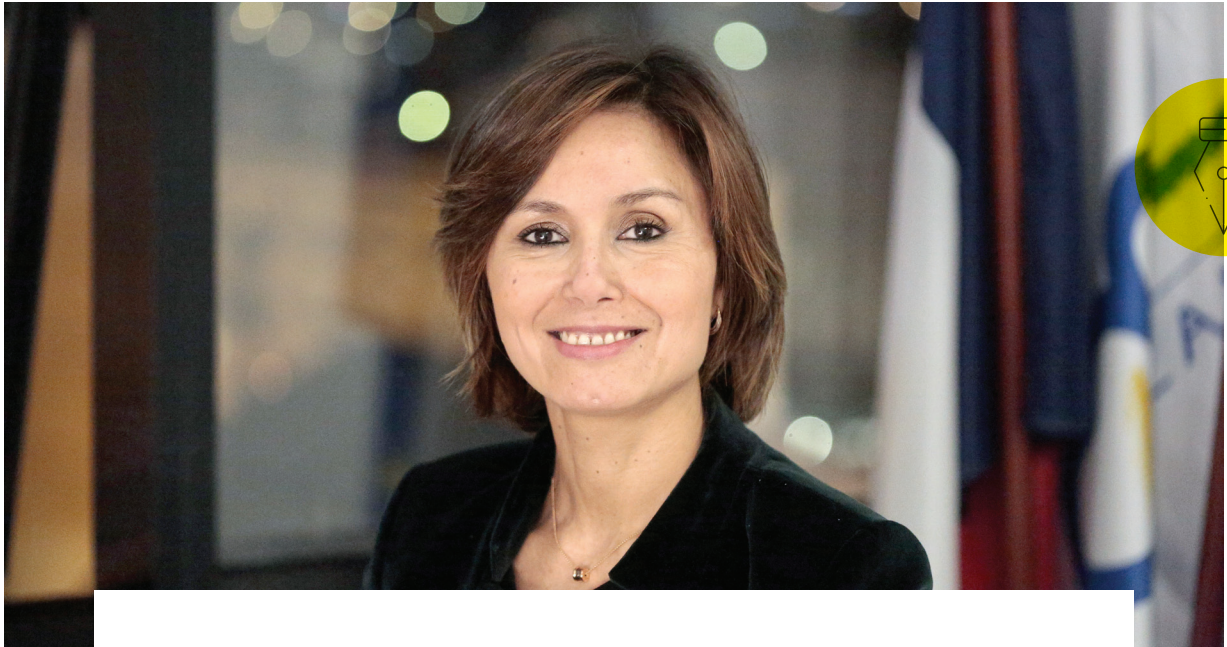


23

- 04 — C'est l'actu
- 07 — Votre ville bouge
- 09 — Votre aggro
- 10 — Retour en images
- 12 — #chillymazarin
- 13 — Rencontres
- 14 — Grand angle
pour un développement
de la ville maîtrisé
- 18 — Vie éco
- 20 — Jeunesse

- 21 — Comment ça marche ?
- 22 — Sport
- 23 — Seniors
- 24 — Culture
- 26 — Santé/Solidarité
- 27 — Vie démocratique
- 28 — Agenda
- 30 — Mémento

CHILLY MAG – février 2021 – Directrice de la publication : Rafika Rezgui - Directrice de la rédaction : Charlotte Fau - Rédaction : Arthur Scherer, Johan Desportes de la Fosse - Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin - Conception graphique et réalisation du magazine : Agence Avant midi - Conception 4^e de couverture : Christine Canard - Impression : Le Réveil de la Marne - Imprimé à 10 500 ex sur papier 100% recyclé - Pour tous problèmes concernant la distribution du magazine : contact@ville-chilly-mazarin.fr



Chères Chiroquoises, Chers Chiroquois,

Depuis le 18 janvier, le gouvernement met en œuvre sa stratégie de vaccination selon un ordre de priorité des publics. Devant la mise en route lente et difficile, notre ville a rejoint l'appel des mairies, départements et régions de France qui ont proposé à l'Etat de l'accompagner dans cette nouvelle étape de la lutte contre la Covid-19.

Je sais que beaucoup de nos seniors peinent encore à obtenir un rendez-vous dans les trop rares centres essonniers.

Au nom de la Municipalité, **j'ai proposé l'ouverture d'un centre de vaccination au complexe sportif Jesse Owens**. Grâce à la mobilisation des services communaux et à l'engagement des soignants volontaires qui ont répondu présents aux côtés de la Municipalité, nous sommes prêts à prendre part au défi de la généralisation de la vaccination. Pour l'heure et du fait des approvisionnements limités en vaccins, l'ouverture de notre espace est différée, le choix s'étant porté prioritairement sur les communes accueillant des établissements hospitaliers.

Une fois encore notre ville, qui l'a déjà démontré avec les distributions de masques et les campagnes de dépistage, **sait faire preuve de réactivité et d'engagement**. Maintenant, que l'Etat nous donne rapidement les moyens d'agir : des doses de vaccins !

Dans ce contexte sanitaire, soyons aussi attentifs à nos jeunes et nos étudiants qui vivent durement les conséquences de cette pandémie. Aux côtés des maires de la Communauté Paris-

Saclay, je me suis associée à l'appel adressé au Gouvernement afin d'autoriser l'ouverture de lieux de proximité, type co-studing, pour sortir les étudiants de l'isolement social qu'ils subissent. Là encore, nous avons travaillé à des propositions concrètes (médiathèques, salles en mairie), **nous sommes prêts** et n'attendons plus que le feu vert du gouvernement.

Enfin, le 24 septembre 2020, le conseil municipal a voté à l'unanimité une motion demandant la **création d'une « gare voyageurs » à Morangis sur la ligne 14**, motion que j'ai remise au Ministre délégué aux transports et à laquelle il n'a pas répondu. Parce que le projet d'aménagement du Grand Paris doit aussi profiter à notre territoire qui doit rester dynamique et attractif, nous avons décidé de lancer une nouvelle action pour laquelle nous avons besoin de vous : je vous invite à signer massivement la pétition réclamant cette gare. **Plus nombreux nous serons, plus notre voix portera**.

Je compte sur vous.

Rafika Rezgui

Fidèlement,



4

VŒUX 2021

Vous imaginez Chilly-Mazarin

En ce début d'année 2021, vous avez reçu dans votre boîte aux lettres la carte de vœux de la Ville, munie d'un coupon à retourner agrémenté de vos souhaits pour Chilly-Mazarin. Retour, pêle-mêle, sur les vœux chiroquois.

« Imaginons Chilly-Mazarin ensemble », voici le message rassembleur transmis par la Municipalité à l'ensemble des foyers chiroquois début 2021, sur une carte de vœux imaginée dans un esprit de partage et d'association des habitants aux projets à venir de la ville. Pour une ville rayonnante, durable, solidaire, chaleureuse et vivante, la Municipalité a souhaité recueillir les principaux souhaits des Chiroquois, à l'aide d'un coupon à retourner à l'Hôtel de Ville. Vous avez été très nombreux à exprimer vos vœux et apporter votre pièce au puzzle.

Meilleurs vœux

Parmi le florilège de vœux reçus, plusieurs se démarquent : une loterie pour les habitants organisée auprès des commerçants est ainsi suggérée (rendez-vous P17 pour un avant-goût) ; la création d'un groupe pour personnes handicapées, proposant activités diverses telles que sorties,

cinéma, etc. ; l'instauration d'une journée annuelle sans voiture, accompagnée d'animations en extérieur... Vous êtes également nombreux à vous manifester pour une ville plus verte, avec la mise en place d'arbres et d'espaces verts, mais aussi plus propre et appelez notamment à plus de civisme dans les rues de Chilly-Mazarin.

La Municipalité remercie chaleureusement l'ensemble des Chiroquois ayant participé à ce projet d'envergure et unique en son genre et encourage les habitants à continuer à partager leurs idées. Pour que Chilly-Mazarin se fasse ensemble.

+ Vous souhaitez apporter votre pièce au puzzle ? Il n'est pas trop tard : renvoyez le coupon détachable avec votre souhait, votre idée, votre projet, à l'Hôtel de Ville ou par mail à contact@ville-chilly-mazarin

NOUVEAU : UNE AIDE POUR LES ÉTUDIANTS

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Chilly-Mazarin propose différentes aides pour les personnes en difficulté.

Vous avez entre 18 et 25 ans, vous résidez dans un logement seul sur la commune ? Vous pouvez bénéficier d'une aide alimentaire ou d'une aide au paiement de vos factures, sous conditions de revenus.

+ CCAS - Cité administrative
31, avenue Pierre-Brossolette
01 69 10 37 00 - service.
solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Budget participatif écologique et solidaire : votez pour le projet de Chilly-Mazarin !

La Ville est candidate à la deuxième session du budget participatif écologique et solidaire de la Région Île-de-France avec un projet de création d'îlots de biodiversité sur certains sites.

Notre commune très urbanisée est l'une des villes de l'Agglomération Paris-Saclay les moins dotées en espaces verts. La Municipalité souhaite changer les choses avec votre concours : végétaliser le plus possible l'espace public pour bénéficier d'un cadre de vie plus sain, plus agréable, créant les conditions d'un retour de la biodiversité.

Pour initier la démarche, des chantiers de plantations, en partenariat avec l'association Haie Magique, verront prochainement le jour. Ils seront participatifs : les habitants et acteurs du territoire pourront s'associer au projet et participer aux ateliers de plantations. Tous les volontaires seront les bienvenus !

Vous adhérez à ce projet ? Votez massivement pour le budget participatif écologique présenté par la ville de Chilly-Mazarin du 10 février au 8 mars !

+ Pour découvrir le projet et voter :
<https://budgetparticipatif.iledefrance.fr>

+ Plus de renseignements auprès du service Développement Durable :
01 69 10 59 37
agenda21@ville-chilly-mazarin.fr



Ligne 14 à Morangis : mobilisons-nous !

Après avoir remis la motion votée à l'unanimité par le Conseil Municipal au ministre délégué aux transports fin 2020, la Ville lance une pétition pour la création d'une gare voyageurs à Morangis, dans le cadre du prolongement de la ligne 14 du métro parisien.

Rallier Paris par la ligne 14 depuis Morangis, de nombreux Chiroquois l'appellent de leurs vœux. Il est certain qu'un nouvel accès à la capitale à proximité immédiate de Chilly-Mazarin faciliterait la vie quotidienne de beaucoup d'entre eux. D'autant que la commune accueillera déjà le site de remisage et de maintenance de la ligne, permettant l'entretien du matériel roulant. Les voies étant déjà programmées, la création d'une gare voyageurs paraît comme évidente.

Animée par cette volonté, la nouvelle équipe municipale s'est mobilisée pour la création de cette gare voyageurs à Morangis depuis l'été dernier. C'est ainsi que le 12 octobre, Rafika Rezgui a remis à Jean-Baptiste Djebbari, ministre délégué aux transports, une motion votée à l'unanimité

lors du Conseil municipal du 24 septembre 2020, pour la création de cette gare morangissoise.

Sans réponse à ce jour, la Ville ne compte pas en rester là et poursuit son action. Elle fait maintenant appel aux principaux intéressés, les habitants, pour peser dans cette décision et lance une pétition pour la création de cette gare.

Les Chiroquois ne doivent pas être les oubliés du Grand Paris. Faites entendre votre voix pour la construction de cette gare ! Plus la mobilisation sera importante, plus cette action pèsera dans les choix qui seront faits sur le prolongement du métro parisien.

C'est maintenant qu'il faut agir : signez et renvoyez le coupon ci-joint à l'adresse indiquée.

5



Coupon Ligne 14 à Morangis : mobilisons-nous !

Je soussigné.e : _____

Résidant à : _____

Souhaite que mon nom apparaisse sur la pétition « **Ligne 14 à Morangis : mobilisons-nous !** »

Signature :

Cette pétition est destinée à être transmise au ministère des Transports et la Société du Grand Paris.

Vous pouvez vous opposer à la mise en ligne de votre identité en cochant la case ci-dessous :

Je m'oppose à ce que mon nom de famille apparaisse sur la liste des signataires de la pétition publiée sur Internet

Ces données sont conservées pendant une durée de 6 mois à partir du démarrage du dispositif soit jusqu'au 1^{er} août 2021. Vous pouvez accéder aux données vous concernant ou demander leur suppression. Vous disposez également d'un droit d'opposition, d'un droit de rectification et d'un droit à la limitation du traitement de vos données. Pour exercer ces droits ou pour toute question sur le traitement de vos données, vous pouvez contacter le responsable du traitement des données par voie électronique à l'adresse contact@ville-chilly-mazarin.fr ou par courrier postal au Cabinet de la maire - Mairie de Chilly-Mazarin, Place du 8 mai 1945, 91380 Chilly-Mazarin. Si vous estimez, après nous avoir contactés, que vos droits ne sont pas respectés, vous pouvez adresser une réclamation en ligne ou par voie postale à la CNIL (cnil.fr).

Vélo électrique : les aides à l'achat

Les Chiroquois peuvent bénéficier d'aides dans l'acquisition d'un vélo à assistance électrique. Chilly Mag fait le point sur les démarches à entreprendre.

Vous souhaitez faire l'acquisition d'un vélo électrique, ou en possédez un depuis peu ? Des aides existent, permettant de promouvoir l'accès aux mobilités douces pour tous.

La Région, qui avait lancé fin 2019 son service de location Véligo, accorde une aide aux Franciliens majeurs habitant en Île-de-France pouvant aller jusqu'à 500 euros pour l'achat d'un vélo à assistance électrique, y compris dans les configurations vélo-cargo, pliant et adapté.

De même, une aide de l'État, nommée Bonus vélo à assistance électrique, accorde 200 euros pour l'achat d'un deux-roues, s'il n'utilise pas de batterie au plomb notamment.

Pour obtenir ces aides, les Chiroquois peuvent solliciter directement les dispositifs de la Région et de l'État sans demander d'attestation à la Ville de Chilly-Mazarin.



6

www.iledefrance-mobilites.fr
www.economie.gouv.fr

IMMATRICULATION

L'immatriculation des vélos neufs obligatoire

Depuis le 1^{er} janvier 2021, les vélos neufs sont vendus avec une identification propre. Une mesure visant à lutter contre les vols.

Chaque nouvelle année arrive avec son lot de changements. Cette année 2021 marque un nouveau cycle du côté des bicyclettes : en effet, chaque vélo acheté neuf doit désormais porter un marquage obligatoire, sous la forme d'un numéro unique de 10 caractères alphanumériques permettant d'authentifier son propriétaire. Les informations (coordonnées de l'acheteur, type de cycle...) sont inscrites au cœur d'une base de données. Cette dernière est accessible à différents services (forces de police, fourrières...) pouvant intervenir en cas de vol notamment.



Étiquette ou gravage

Cette mesure, qui a pris effet le 1^{er} janvier 2021, a été prise dans le but de lutter contre le vol et la revente illicite de vélos. Elle ne concerne pas les bicyclettes pour enfants (roues de diamètre inférieur ou égal à 16 pouces), les remorques de cycle ni les trottinettes et autres gyropodes, et sera applicable le 1^{er} juillet 2021 aux vélos d'occasion.

Plusieurs méthodes de marquage s'offrent alors aux vendeurs de vélos : l'étiquette inviolable sur le cadre ou un système de gravage, pour un coût minimum d'une quinzaine d'euros, qui pourra grimper jusqu'à quarante euros. Les possesseurs de bicyclettes acquises avant 2021 peuvent également faire cette demande de marquage auprès de leur magasin de cycles, bien utile en cas de perte ou vol.

RÉPARATION



L'opération Coup de pouce vélo prolongée

Lancé au mois de mai 2020, lorsque la France se déconfinait, le dispositif gouvernemental d'aide à la réparation de vélo, qui devait prendre fin le 31 décembre dernier, a finalement été reconduit jusqu'au 31 mars. Et pour cause, Coup de pouce vélo, qui octroie une aide financière pouvant aller jusqu'à 50 euros sur la remise à neuf et le changement de pièces de sa bicyclette, a été un franc succès avec plus d'un million de réparations fin décembre. Il suffit de se rendre chez un réparateur ou atelier référencé pour bénéficier de cette aide lors de la réparation.

www.coupdepoucevelo.fr

Le Conseil Local de la Transition Ecologique s'invente !

La Municipalité veut mettre la démocratie locale au service de la transition écologique avec la création d'une instance novatrice, le Conseil Local de la Transition Ecologique (CLTE).

C'est aujourd'hui indéniable, le climat change avec des conséquences que l'on perçoit et qui, d'après les experts, ne sont que les prémices d'une situation qui sera de plus en plus compliquée à vivre au quotidien. Urbanisation importante, consommation énergétique croissante, pollutions... sont autant de facteurs qui génèrent des changements climatiques et altèrent notre cadre de vie. C'est pourquoi, la Municipalité s'engage dans ce qui lui semble essentiel : faire de Chilly-Mazarin une ville en transition !

Cela consiste à agir, avec toutes celles et ceux qui font notre ville, pour un modèle de développement durable qui renouvelle nos façons de consommer, de produire, de travailler, de vivre ensemble pour répondre aux grands enjeux environnementaux : ceux du changement climatique, de la rareté des ressources, de la perte accélérée de la biodiversité et de la multiplication des risques sanitaires environnementaux. Parce qu'il faut agir localement et qu'elle s'y était engagée, la Municipalité créera le Conseil Local de la Transition Ecologique (CLTE).

Une instance représentative

Cette instance sera le lieu de la réflexion collective pour faciliter et évaluer la mise en œuvre concrète d'actions (dans les quartiers, les associations, les commerces, les services...) qui vont dans le sens des changements attendus, en référence au Plan Climat Air Energie Territorial (PCAET) voté en 2018 par la Communauté d'agglomération Paris – Saclay.

Le CLTE sera composé de cinq collègues représentatifs des acteurs économiques, associatifs, des jeunes (collégiens et lycéens) et des élus de la ville. Sous peu, un appel à candidature permettra aux Chiroquois volontaires de s'engager pour 2 ans dans l'un de ces collègues.

Ensemble, construisons l'avenir !

LES GRANDS AXES DE RÉFLEXION

- Aménager et urbaniser autrement
- Réduire la consommation d'énergie
- Se déplacer mieux et moins
- Développer une économie circulaire
- Préserver les ressources naturelles et favoriser une agriculture locale
- Donner l'exemple avec des services publics vertueux

<http://agissonspourleclimat.fr/>

PAROLE D'ÉLUE



Karine Grémion, adjointe à la maire chargée de la Transition écologique et de la Protection animale

« Le Conseil Local de la Transition Ecologique que nous allons créer sera un outil de participation citoyenne inédit. Il permettra à tous les Chiroquois et acteurs de la ville de s'impliquer afin que nous transformions Chilly-Mazarin selon nos réalités environnementales mais aussi sociales. Les réflexions et actions issues du CLTE seront reliées entre elles pour assurer un projet global cohérent. »

Ensemble pour une ville propre !



Sébastien aspire les déchets avec le Glutton.

Nous vous les avons présentés dans le Chilly Mag d'octobre dernier. Vous les croisez tous les jours dans les rues de Chilly-Mazarin au volant de la balayeuse mécanisée ou du Glutton : ce sont les agents du service Propreté de la Ville. Dès l'aube, ils sont à pied d'œuvre pour que les Chiroquois puissent bénéficier d'un cadre de vie agréable et propre. Ce mois-ci, ils s'affichent dans les panneaux de la ville pour montrer leur métier et sensibiliser au respect de l'espace public (voir 4^e de couverture).

De trop nombreuses incivilités sont encore constatées. Masques et mégots jetés au sol, déjections canines non ramassées, dépôts sauvages... La propreté de la ville, c'est l'affaire de tous et garder notre ville propre, notre responsabilité collective. Si des agents municipaux travaillent pour notre cadre de vie, chacun a son rôle à jouer.

Tous ensemble, respectons le travail d'Anthony, Lionel, Sébastien, Jean-Marc, Maurice et leurs collègues, et aidons-les à faire de Chilly-Mazarin une ville propre.

📍 Retrouvez les témoignages des agents du service Propreté sur la page Facebook de Chilly-Mazarin.

Une ville amie des animaux

Adhérer à une charte pour engager Chilly-Mazarin dans une démarche respectueuse des animaux.

Soucieuse de la condition animale, la maire a signé la charte « une ville pour les animaux » issue d'un collectif d'associations agissant pour la protection animale.

Cet engagement, partagé par de nombreux Chiroquois, participe de la volonté municipale d'accorder une attention particulière aux animaux de la ville, qu'ils soient domestiques ou sauvages. L'attribution d'une délégation à Karine Grémion, adjointe à la maire en témoigne. « *J'y vois un lien très fort avec mon autre délégation, la transition écologique : c'est le respect et la préservation du vivant* », précise l'élue. « *Je suis beaucoup appelée concernant la protection animale. C'est un sujet fort.* »

Ce document permet de questionner les orientations que la ville définira sur des axes aussi généraux que l'élevage, les animaux



de compagnie, les cirques, le droit animal, la chasse...

Pour l'heure :

- un travail est engagé pour amplifier la part des protéines végétales dans la restauration collective,
- un rapprochement auprès d'associations de protection animale est en cours pour soutenir une politique de stérilisation des chats errants, pour lutter contre la maltraitance et les abandons,

- une attention plus fine est accordée au suivi des interventions de la fourrière qui agit à Chilly-Mazarin (40 interventions en 2020).

Les sujets ne manquent pas : charte municipale d'accueil des forains et circassiens, zone dédiée aux animaux de compagnie dans l'espace public...

Plus d'infos à venir dans les prochains numéros de Chilly Mag.

Point sur les travaux en cours



Rue des Cigognes :

Il y a quelques semaines, la maire et les services techniques de la Ville sont allés à la rencontre des habitants pour constater des problèmes rencontrés par les riverains de la rue des Cigognes. La vitesse excessive de certains véhicules dans leur rue avait été signalée. La Ville a ainsi décidé de renforcer la signalisation indiquant la limitation de la vitesse ; elle sera indiquée par des panneaux et un marquage au sol. Par la suite, un radar pédagogique sera installé ainsi qu'un système de comptage permettant d'obtenir des statistiques et de se rendre compte de l'évolution de la situation. Un bilan, en concertation avec les habitants de la rue, sera ensuite réalisé.

Rue Letourneau :

Souffrant du même constat que pour la rue des Cigognes, la vitesse a été limitée à 30 km/h par

arrêté municipal. Des panneaux ont été posés en entrée et en sortie de rue pour renforcer la signalisation actuelle. La pose d'un radar pédagogique est également prévue d'ici quelques semaines. Un avaloir dans le virage de la rue est endommagé et sera remplacé très prochainement.

Et ailleurs :

Le remplacement de plusieurs candélabres et de l'intégralité des luminaires Chemin des Chardonnerets a été réalisé. Les investigations menées sur la ville ont permis d'identifier huit autres sites, qui verront prochainement leurs luminaires et une partie des candélabres également remplacés. Afin d'assurer le bon entretien des conduits d'eaux usées et pluviales, certaines portions ont été récemment réhabilitées rue Auguste-Blanqui.

 + d'infos sur ville-chilly-mazarin.fr

La Maison de l'Emploi vous accompagne



La Maison de l'Emploi, de l'Insertion et de la Formation (MEIF) Paris-Saclay, qui dispose d'une antenne à Chilly-Mazarin, aide et accompagne les personnes en recherche d'emploi sur les voies de l'insertion professionnelle.

Les chemins vers l'emploi peuvent parfois s'avérer sinueux et tortueux. Pour accompagner les habitants, de nombreux dispositifs d'aide existent. Sur le territoire, la Maison de l'emploi Paris-Saclay œuvre par différents moyens pour soutenir les habitants des communes de la Communauté d'agglomération en recherche d'emploi. Si son siège se trouve à Villebon-sur-Yvette, la MEIF dispose d'antennes sur le territoire de l'Agglomération, dont une à Chilly-Mazarin. Située au 21 rue François-Mouthon, elle accueille les Chiroquois, mais aussi les habitants de Wissous, Champlan, Saulx-les-Chartreux et Villebon-sur-Yvette.

Orientation et suivi

Les missions de la Maison de l'emploi sont diverses : tout d'abord repérer, accueillir

et orienter, aussi bien dans la recherche d'emploi que dans la reconversion professionnelle. Pour cela, les conseillers accompagnent de manière renforcée les demandeurs d'emploi à l'aide d'un suivi individualisé, avec un conseil en évolution professionnelle. Ils prodiguent également un accompagnement spécifique aux personnes en situation de handicap. Enfin, la structure anime différents ateliers et forme les personnes en recherche d'emploi. Besoin d'un conseil, d'une formation, d'une orientation professionnelle : n'hésitez plus et poussez la porte de la Maison de l'emploi.

➕ **MEIF Chilly-Mazarin – 21 rue François-Mouthon ; du lundi au jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30, le vendredi de 9h à 12h30 ; 01 69 74 24 80**

JEUNES

Un suivi spécifique pour les 16-25 ans

Deux fois par semaine, Vita-Lis (fruit de la fusion entre la Mission locale des Ulis et ViTaCité) permet aux jeunes de Chilly-Mazarin âgés de 16 à 25 ans de rencontrer leur conseiller au sein de l'antenne chiroquoise de la Maison de l'emploi. Les jeunes inscrits à la Mission locale peuvent ainsi,

les mardis et jeudis, profiter d'un accompagnement dans leurs projets professionnels, leur recherche d'emploi, de formation, de stage ou d'aides financières.

➕ **Les mardis et jeudis, de 9h15 à 12h30 et de 13h30 à 17h30**



ATELIERS NUMÉRIQUES

Recherche d'emploi : des ateliers spécifiques

Chaque jeudi, des ateliers numériques sont proposés à destination des habitants en recherche d'emploi, au sein de l'antenne chiroquoise de la Maison de l'emploi, de l'insertion et de la formation. Au programme de ces ateliers : aide à l'organisation de fichiers et dossiers, élaboration de CV, gestion de boîte mail, exploration de l'outil informatique, initiation à Word et à LinkedIn, contrôle de e-réputation ainsi qu'un atelier libre « Coup de pouce ». Les inscriptions et les informations concernant ces ateliers hebdomadaires sont consultables à l'accueil de l'antenne de Chilly-Mazarin ou sur Localemploi.fr, dans l'onglet « Événements » où ils sont régulièrement mis à jour. Il est nécessaire de s'inscrire au préalable sur le site pour participer aux ateliers souhaités. Ces derniers sont ouverts aux Chiroquois ainsi qu'à tous les habitants de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay, sans obligation d'être suivis au sein de l'antenne chiroquoise de la Maison de l'emploi.

📍 www.localemploi.fr

IMAGES



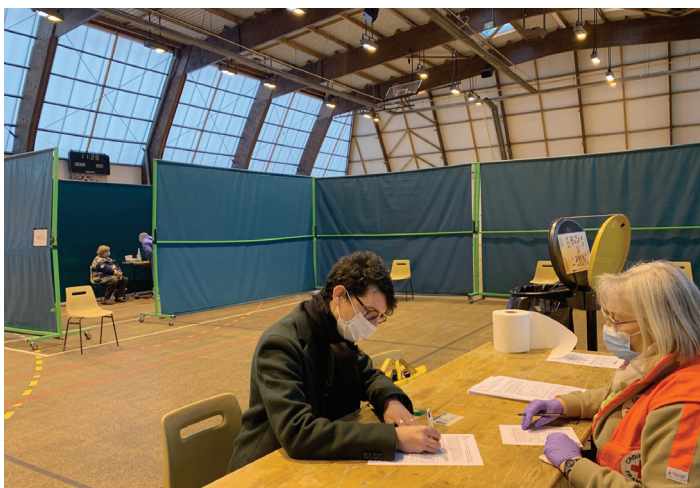
Vœux de la Municipalité

N'ayant pu organiser une cérémonie conviviale compte tenu de la crise sanitaire, Rafika Rezgui a présenté ses vœux aux Chiroquois en version digitale. La vidéo, toujours disponible sur Facebook, a été visionnée plus de 7 700 fois. ◀



Réouverture du Point information jeunesse

Le Point information jeunesse, qui propose une écoute attentive et des conseils aux 15-25 ans, a rouvert ses portes mi-janvier. En raison du couvre-feu, il adapte ses horaires et ferme à 17h30 jusqu'à nouvel ordre. ▲



Une campagne gratuite de dépistage antigénique

Les Chiroquois ont pu bénéficier d'un dépistage gratuit et sans rendez-vous mis en place par la Ville au complexe Jesse-Owens samedi 16 janvier dernier, avec le soutien de la Région Ile-de-France et des équipes de la Croix-Rouge. ▲

Plus de photos sur la page Facebook de la Ville de Chilly-Mazarin



Les vœux des enfants

Avec le concours d'enfants enthousiastes des accueils de loisirs, le service jeunesse a organisé une séance photo début janvier pour souhaiter une très bonne année à toutes les familles chiroquoises. ▶



Initiations sportives

Durant les vacances de fin d'année, les jeunes Chiroquois ont pu participer à des initiations sportives au complexe des Chardonnerets, notamment à la boxe thaï, avec le champion chiroquois Irvain Bristol. ▲



Concert des Magic Ladies

Les Magic Ladies ont offert un concert aux Chiroquois à l'occasion de la nouvelle année. Cette prestation, intégrée à la cérémonie des vœux digitale, a été filmée et enregistrée au cinéma François-Truffaut. Un moment magique à retrouver sur la chaîne YouTube de la Ville. ▲



INSTA

DU MOIS



Il a neigé sur Chilly-Mazarin samedi 16 janvier ! Les agents de la Ville étaient mobilisés toute la journée pour assurer le salage des rues et la sécurité des Chiroquois.

12

YOUTUBE

VIDÉO DU MOIS

178 ❤️



Chiroquoises et Chiroquois, petits et grands, les acteurs de la ville se sont exprimés de concert pour faire la ville ensemble en 2021 ! Une vidéo à retrouver sur notre chaîne YouTube : Ville de Chilly-Mazarin.



Ensemble, pour partager des événements

#CHILLYMAZARIN



FACEBOOK

LA PUBLICATION DU MOIS

Soirée officielle des Vœux 2021
Vendredi 8 janvier à 20h



Portée de la publication :
7 700 vues



FIL INFOS

WEB

Tests PCR : une campagne gratuite de dépistage antigénique sur Chilly-Mazarin organisée le 16 janvier.

Dépôts sauvages sur la D118 : la Ville de Chilly-Mazarin et le Département se mobilisent.

Des offres de stage et d'apprentissage pour les jeunes à Chilly-Mazarin : stagiaire Sécurité (aidostage.com), apprenti livreur installateur (emploi.inzejob.com).

Annie Donnay

« Échanger et partager mes émotions est devenu une nécessité »

Chiroquoise de naissance, Annie Donnay est artiste-peintre "malgré elle" comme elle s'amuse à le dire. Parcours d'une rêveuse en perpétuelle recherche d'un vécu intérieur, dont le travail sur l'abstraction a influencé ses contemporains.



« J'ai une cote. Certaines de mes œuvres ont été vendues à Drouot. Et ça sans que je ne provoque rien ! », s'exclame Annie Donnay sans aucune vanité mais plutôt avec surprise.

« J'ai suivi le mouvement »

Très curieuse et créative malgré une grande timidité, la Chiroquoise est attirée par l'art depuis l'enfance : « à l'école, j'ai dit que le dessin m'intéressait. Ils ont compris "dessin technique" et on m'a orientée dans cette filière. » Après un premier diplôme, la jeune Annie veut poursuivre ses études et obtient le baccalauréat. Elle a 18 ans pendant les événements de Mai 1968, une période marquante pour la jeune peintre en devenir. « J'ai été très stimulée artistiquement », témoigne l'artiste qui fréquentait alors beaucoup d'étudiants des beaux-arts. C'est à cette époque qu'elle explore de nombreuses techniques et acquiert autant de savoir-faire, notamment par le biais des cours de la Ville de Paris.

La nécessité d'exprimer

Pour autant, Annie Donnay ne s'est pas encore lancée dans la peinture, même si elle est très manuelle, récupère et bricole avec talent. Elle confectionne ses propres vêtements et devient responsable de collection dans une entreprise de prêt-à-porter. C'est bien plus tard et après de nombreuses péripéties qu'au début des années 1990, la Chiroquoise va révéler son talent pictural. Après une

période tumultueuse sur le plan personnel et professionnel, elle commence à travailler sur papier « sans savoir où j'allais mais j'y allais ! Je peignais la nuit. Je n'arrêtais pas. Puis j'encadrais mon travail et je le donnais. » Empreintes d'abstraction, ses œuvres ont pour objectif de « rendre le mouvement, l'inattendu, la simplicité du regard sur un art qui ne s'inspire que de mes rencontres avec la matière », explique l'artiste dont les sources d'inspiration vont de Tapiès, Zao Wou-ki en passant par Rebeyrolle et Schwitters.

Rayonnement et reconnaissance

Après avoir rencontré un galeriste, Annie Donnay fait sa première exposition en 1991 à Versailles. Le succès est immédiat et tout s'enchaîne ensuite très vite. Elle expose alors dans des lieux prestigieux, notamment à la cathédrale d'Évry, à l'espace Reuilly et au Parc floral à Paris, et bien entendu à Chilly-Mazarin. Très active dans le milieu culturel, elle est membre de différents collectifs (Art Essonne, le Comité français de la couleur) et a créé son propre collectif, Convivance, avec lequel elle participe à de nombreuses expositions à Paris et au donjon de Sainte-Geneviève-des-Bois. Elle s'est également impliquée dans l'association chiroquoise des Amis des arts. Aujourd'hui retraitée, elle poursuit son travail créatif dans sa maison-atelier. « J'ai eu une vie très intense ! », conclut-elle.

1950

Naissance à Chilly-Mazarin

1991

Première exposition à Versailles

2008

Obtention du Prix de la Ville de Morangis pour son tableau « La chose »



14

Grande Terrasse
Jean de La Fontaine

Plan de
l'Université



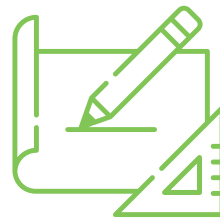
SAUF DIVULGANS
ET VEHICULES
DE SERVICES



84

Projets immobiliers : la Ville tempère

À sa prise de fonctions en mai 2020, la nouvelle équipe municipale emmenée par Rafika Rezgui a dû composer avec les projets immobiliers lancés par la précédente Municipalité au cœur de Chilly-Mazarin. Certains de ces projets, parfois inadaptés voire démesurés, ont été bloqués, quand d'autres ont été maintenus. Chilly Mag fait le point.



Projets abandonnés

Au total, ce sont environ 2 000 nouveaux logements qui étaient prévus aux quatre coins de Chilly-Mazarin : dix projets immobiliers, dont six ont été bloqués par la nouvelle équipe municipale, deux ont été lancés car trop avancés et deux sont en instance de décision.

Rasée en 2015, la **Maison des jeunes et de la culture (MJC)** devait être remplacée par un programme immobilier de 220 logements. La Municipalité a stoppé ce projet. Un coup d'arrêt a également été donné à la construction de 207 logements sur le terrain dit des Dînes-Chiens situé rue Pierre-Mendès-France. Ce projet n'avait jamais été présenté aux Chiroquois et aurait eu de lourdes conséquences en termes de circulation automobile aux heures de pointe. Il comprenait notamment la construction d'un hôtel.



Site de l'ancienne maison des jeunes et de la culture.

Enfin, un projet démesuré au cœur du fameux **site Découflé**, avenue du Président François-Mitterrand jouxtant le parc de l'Hôtel de Ville : 680 logements devaient y voir le jour. Soit un nouveau quartier, au cœur d'une zone où se concentrent de nombreux problèmes de déplacements et qui suffoque aux heures de pointe. Une partie du parc de logements aurait dû se trouver à moins de 100 mètres de l'autoroute A6 ; or ces derniers ont été interdits par l'Agence Régionale de Santé et la Mission Régionale d'Autorité Environnementale.

C'est avec l'idée de supprimer définitivement ces projets que 1 400 des 2 000 nouveaux logements prévus par le Plan Local d'Urbanisme (PLU) actuel ont été retoqués. Trop massifs pour certains, mal situés pour d'autres, ne prenant pas en compte les contraintes environnemen-

tales, ces projets ne répondaient pas aux besoins des Chiroquois.

La nouvelle équipe municipale souhaite que les besoins de logements fassent l'objet d'un diagnostic partagé avec les Chiroquois, établi dans le cadre de la révision du PLU votée par la nouvelle Municipalité le 18 juin 2020. Cette étude de besoins permettra de proposer un parcours résidentiel aux familles chiroquoises en vue de disposer d'une offre adaptée à la demande de logements dans la ville.

Salle des fêtes

À proximité du domaine du Château, c'est la construction d'une salle polyvalente d'une superficie de 400 m² qui a été retoquée. Ce projet coûteux, dont le montant n'était pas maîtrisé, ne disposait d'aucun parking, et aucune concertation avec les habitants du quartier n'avait été réalisée.

Projets maintenus

Trop engagés pour un retour en arrière, la nouvelle équipe municipale n'a eu d'autre choix que de poursuivre la réalisation d'autres permis de construire validés par le PLU actuel. Les habitants ont été et seront informés lors de réunions publiques.

Angle chemin des Édouets et avenue Charles de Gaulle

Parmi les permis de construire délivrés, 69 logements vont être réalisés à l'angle du chemin des Édouets et de l'avenue Charles de Gaulle. Les travaux commenceront cette année et seront livrés en 2023. Une réunion publique d'information a été réalisée le 5 septembre 2020.

Ancien supermarché, rue d'Athis

Au 14 rue d'Athis, l'ancien supermarché à l'abandon depuis plusieurs années sera détruit. S'érigeront à la place 70 logements, dont 30 % de logements sociaux. Un local commercial en rez-de-chaussée est prévu. Une réunion publique est organisée le 6 février prochain.

S'ils sont informés au moyen de réunions de riverains à chaque nouveau projet au cœur de la ville et que des réunions de concertation ont déjà eu lieu, les Chiroquois seront bientôt associés dans les prises de décisions, tout au long de l'élaboration du futur PLU.

Projet en concertation

Parmi les projets de construction encore à l'arrêt, le site Découflé fera l'objet d'une attention particulière.

C'est en concertation avec les Chiroquois que l'avenir du **site Découflé** en entrée de ville sera décidé. Pour maîtriser son futur aménagement, la Municipalité a restauré un « périmètre d'urbanisme » le 18 juin 2020. Ce dispositif permet de geler son évolution tant que de nouvelles règles n'auront pas été édictées. Au deuxième semestre 2021, un atelier d'urbanisme spécifique sera mis en place : les habitants pourront s'impliquer dans le renouveau de ce site central de Chilly-Mazarin qui accueillait des services sociaux essentiels pour les familles chiroquoises (Maison départementale des solidarités, Centre médico-psychologique...) en plus de l'entreprise Découflé.

3 QUESTIONS À



Christian Proponet,
adjoint à la maire chargé de l'Aménagement
urbain et des Mobilités

Comment ont été décidés les abandons ou maintiens des projets immobiliers portés par la précédente équipe municipale ?

Chaque projet a été analysé en fonction de son impact sur la vie de quartier. Les projets qui paraissent disproportionnés en raison de leur taille, nombre de parkings, incidences sur le trafic routier déjà très dense, font l'objet d'un examen méticuleux pour rechercher des motifs solides aux décisions de refus d'octroyer un permis de construire. Sur le site Découfflé, secteur clé de la ville, les projets ne seront possibles qu'après avoir défini les règles d'un PLU concerté et approuvé par les Chiroquois. En revanche, les projets plus modérés et totalement compatibles avec les règles d'urbanisme en place ont été à chaque fois réexaminés afin de les améliorer (meilleure insertion paysagère, nombre de parkings...). Avant chaque décision favorable, une réunion de présentation aux riverains a été demandée au promoteur. Transparence et légalité guident notre méthode.

Quelles seront les orientations du futur Plan Local d'Urbanisme ?

L'objectif du PLU, élaboré en concertation avec la population, sera d'adapter l'aménagement de la ville aux besoins qui auront émergé lors du diagnostic partagé. Les orientations seront définies avec les Chiroquois. Une mutation réfléchie sera opérée sur certaines zones de la ville telles que le quartier de la gare ou le site Découfflé. Nous voulons un aménagement de la ville maîtrisé qui protège les zones pavillonnaires et les espaces verts. La mobilité sera aussi une composante forte du PLU avec pour objectif de prendre en compte des soucis majeurs : décongestion automobile et circulations douces amplifiées. C'est ainsi que nous ferons de Chilly-Mazarin une ville qui respire.

Quelles vont être, en 2021, les grandes étapes du PLU ?

Le marché public de révision du PLU a été lancé en janvier. Après analyse des offres, le premier travail commencera dès avril pour se focaliser sur l'analyse des besoins. Cette phase importante consiste à faire un diagnostic précis permettant de dégager les enjeux sociaux, culturels, sportifs, environnementaux du territoire. Puis nous enchaînerons, à l'automne, sur le Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD) qui définit les orientations générales des politiques d'aménagement, d'équipement, d'urbanisme et de protection des espaces naturels, agricoles.



Le verger pédagogique situé à proximité du parc du château.

La ville de demain

Avec la révision de son Plan Local d'Urbanisme (PLU), Chilly-Mazarin souhaite faire de la transition écologique son leitmotiv en termes d'urbanisme.

Pérenniser le développement urbain tout en répondant aux enjeux écologiques d'aujourd'hui et de demain, c'est l'une des principales volontés de l'équipe municipale depuis sa prise de fonction. « Pour une ville, être dans une démarche de transition écologique signifie également modifier les outils de planification et en premier lieu le Plan Local d'Urbanisme (PLU) », souligne Karine Grémion, adjointe à la maire chargée de la Transition Écologique et de la Protection Animale. La révision du document local fixant les règles générales d'utilisation du sol permettra ainsi à la Ville de matérialiser ses ambitions environnementales.

Pour une ville qui respire

Parmi les intentions de la ville en matière de transition écologique – qui seront transmises au bureau d'études qui accompagnera la commune dans cette révision – se trouvent l'adaptation aux dérèglements climatiques, matérialisée notamment par la sobriété énergétique, la réduction des émissions de gaz à effet de serre, la création d'îlots de fraîcheur urbains...

La Municipalité souhaite renforcer la place de la nature en ville et préserver la biodiversité, maintenir les espaces agricoles et favoriser leur fonction écologique et économique ou encore améliorer la qualité des déplacements, en favorisant les mobilités actives, l'accessibilité de la ville et la mutualisation du stationnement. « La transition écologique se fera avec les habitants, soutient Karine Grémion. La révision du PLU est l'occasion de repenser notre ville en y associant le plus grand nombre, de questionner les besoins, d'identifier les nuisances, les carences et d'inverser la donne. »

PERMIS DE CONSTRUIRE : COMMENT ÇA MARCHE ?

- Les porteurs de projets (particuliers, promoteurs) déposent un dossier de permis de construire. Le projet doit être conforme aux règles d'urbanisme en vigueur : Plan Local d'Urbanisme (PLU), réglementation environnementale et sanitaire. Les règles inscrites dans le PLU déterminent totalement le paysage de la ville.



- Les projets sont examinés selon le contexte du quartier et la circulation notamment. « Le projet Découfflé a été abandonné car la sortie se faisait près de l'entrée d'autoroute, explique Eddy Police, conseiller municipal délégué à l'urbanisme réglementaire. Rajouter des logements, c'était l'assurance de plus d'embouteillages matin et soir. »
- Enfin, l'État impose aux communes d'atteindre un seuil de 25 % de logements sociaux. Cette obligation se répercute sur les projets portés par les promoteurs.

Un jeu-concours gourmand

Depuis le 31 janvier, un concours permet aux clients du marché de gagner, chaque dernier dimanche du mois, des paniers généreusement garnis par les commerçants de la halle.

Voici une nouvelle animation qui devrait ravir les clients du marché chiroquois : le dernier dimanche de chaque mois, les commerçants du marché, avec le soutien de la Ville, offrent des paniers généreusement remplis de denrées et de produits non alimentaires. Pour avoir une chance de l'emporter, il suffit de récupérer un coupon auprès des commerçants, à remplir puis déposer dans une urne installée pour l'occasion. Plusieurs tirages au sort permettront de désigner les grands gagnants, qui pourront ainsi profiter de la richesse du marché au sein d'un même panier. Une magnifique occasion pour les habitués de retrouver leurs produits préférés, et pour les nouveaux venus de s'initier à ce rendez-vous chiroquois incontournable.



+ Marché de Chilly-Mazarin
31 avenue Pierre-Brossolette ; les jeudis et dimanches, de 8h à 13h.

i Liste des commerçants sur le site de la ville, rubrique Commerces et Entreprises : www.ville-chilly-mazarin.fr

Une parenthèse de bien-être



Ouvert en mai 2020, le salon de coiffure Institut Capi'Zen propose, en plus de prestations classiques, des soins capillaires profonds du cuir chevelu, adaptés notamment après un traitement de chimiothérapie ou de radiothérapie.

Le cheveu comme vecteur d'acceptation : c'est avec cette philosophie que Coralie a ouvert l'institut Capi'Zen à Chilly-Mazarin, au lendemain du confinement printanier. Au sein du salon, situé au 23 avenue Charles-de-Gaulle, la professionnelle s'est spécialisée dans les soins profonds relaxants, permettant notamment de stimuler la pousse des cheveux pour les personnes en rémission. « Beaucoup de salons proposent la perruque, le foulard, mais peu préconisent l'acceptation de soi, soutient Coralie. Lorsque la chimio s'arrête, il peut être difficile de s'accepter, de passer le cap, de franchir la porte d'un salon de coiffure. Certaines personnes ont besoin de réapprendre à prendre soin d'elles. »

Bienveillance

En partenariat avec la marque René Furterer, Coralie, accompagnée de Karen, prodigue des soins à base d'huiles essentielles de 45 minutes (massage, shampoing et masque). « En décollant la peau du cuir chevelu de la boîte crânienne, on augmente le flux sanguin. Le bulbe est ainsi mieux nourri, ce qui améliore la pousse. » Si elle souhaite « faire profiter de ce soin aux personnes qui en ont le plus besoin », Coralie s'adapte à tous, du cuir chevelu sain aux personnes souffrant d'irritations type psoriasis... mais aussi à celles ne souffrant d'aucunes pathologies, souhaitant « prendre du temps pour elles. J'ai toujours été dans le bien-être, la bienveillance. J'aime faire plaisir aux autres, qu'ils passent un bon moment. »

+ Institut Capi'Zen – 23, avenue Charles-de-Gaulle ; 01 64 48 26 89
Ouvert le lundi de 9h30 à 18h, le mardi et le jeudi de 9h30 à 18h, le vendredi de 9h30 à 18h, le samedi de 9h à 18h. Avec ou sans rendez-vous. Horaires susceptibles d'évoluer selon l'évolution de la situation sanitaire

Les Alchimistes : n'en jetez plus !

Installée dans la ville depuis septembre 2020, l'entreprise les Alchimistes collecte les biodéchets pour les composter et les valoriser. Un partenariat avec la commune est en cours pour étendre leurs activités aux cantines des écoles municipales.

Les déchets de cuisine, restes de table et produits périmés alimentaires représentent près de 30 % de nos ordures. Lorsqu'on les jette, les ordures ménagères sont incinérées, ce qui n'a pas de sens pour des déchets qui contiennent majoritairement de l'eau et peuvent être transformés très facilement en compost pour enrichir et fertiliser les sols, un procédé d'autant plus intéressant qu'il permet de lutter efficacement contre le réchauffement climatique.

Au-delà d'avoir à cœur de remplir ses obligations légales en termes de valorisation des biodéchets, la Municipalité a souhaité trouver un partenaire pour adopter une démarche écologique et de proximité tout en contribuant à la réinsertion par l'emploi. Elle a identifié pour cela « Les Alchimistes SAS ». Il s'agit d'une Entreprise Solidaire d'Utilité Sociale (ESUS) dont le métier est la collecte et le compostage des déchets alimentaires urbains en circuit court.



Comment cela fonctionne ?

Les Alchimistes récoltent les biodéchets de leurs clients (restaurants, cantines, commerces...) et les apportent sur leur plate-forme de Chilly-Mazarin. Ensuite, épluchures, légumes, restes de viande ou poisson... sont pressés, broyés et mélangés avant d'être envoyés dans un composteur mécanique. Dix jours plus tard, la matière est décomposée. Elle passe ensuite quatre à six semaines au sol pour devenir du compost. Celui-ci est alors revendu, le plus souvent aux entreprises, ou bien à des fermes urbaines, des maraîchers, voire des particuliers. Vous verrez peut-être bientôt des sacs de compost « made in Chilly » dans les commerces de la ville !

Chilly-Mazarin, en partenariat avec l'Agglomération Paris-Saclay, s'inscrit ainsi dans une démarche écoresponsable avec un compostage local et solidaire en transformant nos déchets en une ressource utile et qui participera à végétaliser notre ville.

 www.alchimistes.co



Chilly-commerces.fr

Lancée fin novembre 2020, la plateforme de e-commerce chiroquoise totalement gratuite pour les usagers et les commerçants vient de dépasser les 10 000 visiteurs !

Toujours attentive à ses commerçants et à leurs usagers, la Municipalité avait lancé au moment du second confinement la plateforme chilly-commerces.fr pour augmenter la visibilité des commerces chiroquois, exposer l'étendue de leurs offres et services et simplifier leur mise en relation avec les usagers. Le site s'est développé et enrichi de nouvelles fonctionnalités, comme la recherche par commerçant.

En à peine un mois et demi, 50 commerçants se sont inscrits et plus de 40 sont régulièrement actifs et ont publié plus de 320 offres.

Au 1^{er} janvier 2021, le site compte près de 12 000 visites dont plus de 10 000 visiteurs uniques, et près de la moitié sont des habitants de Chilly-Mazarin !

Soutenez vos commerçants et commandez sur chilly-commerces.fr.



50
commerçants inscrits

+ de 320
offres



10 000
visiteurs



Focus sur les pauses méridiennes

D'aucuns peuvent considérer ce temps méridien comme de la garderie, il recèle pourtant de moments riches et instructifs pour nos enfants.

Si le temps méridien peut sembler mystérieux pour les parents, il a aujourd'hui le même statut que tout autre temps d'accueil de loisirs. La pause méridienne est un temps périscolaire, inscrit dans le projet éducatif territorial (PEDT) et fait partie du « Plan mercredi ». Dans chaque école, un directeur de pause méridienne prend la responsabilité des élèves demi-pensionnaires et encadre une équipe d'animateurs dédiés. Aujourd'hui, on compte un animateur pour 14 enfants en maternelle et un pour 18 en élémentaire.

Un temps très court... et très long

Le temps méridien est très court pour

l'organisation (45 minutes pour déjeuner, 45 minutes d'activités) et peut paraître très long pour les enfants : c'est pourquoi il est nécessaire de proposer un programme riche et varié. Des activités régulières sont organisées (jeux de société, lecture, dessins, découpage, collage...) ainsi que des jeux extérieurs (jeux de ballons, collectifs, de raquettes, tir à l'arc...). Sont proposés également, des ateliers autour de la lecture à l'aide de malles pédagogiques fournies par la médiathèque. Enfin, l'association chiroquoise de tennis de table participe par la présence d'un intervenant deux jours par semaine, sur une rotation entre les 4 écoles élémentaires. « L'impli-

cation et la compétence de l'ensemble des acteurs du service Jeunesse permet aux enfants de pratiquer, en totale synergie avec les enseignants, une activité récréative qu'elle soit culturelle, sportive ou de loisir », conclut Philippe Hamonic, conseiller municipal délégué à la Jeunesse.

UNE JOURNÉE, C'EST...

115 animateurs mobilisés
1 140 enfants encadrés
2 500 dessins produits
150 buts inscrits



Un nouveau principal au collège les Dînes-Chiens

Précédemment proviseur adjoint au lycée Corot de Savigny-sur-Orge, Jean-Marc Lamenoise a pris ses fonctions de principal du collège chiroquois au 1^{er} janvier dernier.

Issu du corps des Conseillers Principaux d'Éducation (CPE), le quadragénaire a commencé comme CPE à Paris durant sept années avant de passer le concours des personnels de direction et d'obtenir son premier poste en 2010 en Essonne, en tant que principal adjoint au collège Paul Bert de Savigny-sur-Orge. Cinq ans plus tard, il est nommé proviseur adjoint au lycée Corot et y restera jusqu'à sa récente affectation aux Dînes-Chiens, à la suite du départ à la retraite de madame Innocent le 31 décembre.

Ambition et projets

Tout a été très vite pour cette première affectation en tant que principal. « Je n'assume pour le moment qu'un intérim jusqu'au 31 août

prochain, avec la volonté d'y rester et en attendant les résultats des mutations définitives », explique M. Lamenoise. La première ambition du jeune principal est de continuer à assurer un fonctionnement optimal de l'établissement malgré le contexte sanitaire actuel. « Il me faut agir vite, recréer et maintenir une cohésion d'équipe », précise-t-il.

Un autre de ses projets à court terme est la mise en place d'une liaison école-collège solide. « Nous sommes le seul collège de Chilly-Mazarin et toutes les écoles nous envoient leurs élèves. Il est impératif de créer un dialogue entre les professeurs du premier et du second degré. » Enfin, le nouveau principal a également pour ambition de rendre ce lieu plus accessible aux familles.



ÇA MARCHE ?

Que deviennent nos déchets ménagers ?

Chaque année en France, un habitant produit 350 kg d'ordures ménagères hors déchets verts (source : Ademe). Certaines sont incinérées, mais la plupart d'entre elles sont recyclées ou réutilisées, d'où l'importance de bien veiller à les déposer dans les conteneurs appropriés.

+ Plus d'informations : dechets@paris-saclay.com
Tél. : 01 69 35 60 60





Le handisport s'invite au dojo

Depuis plus de dix ans, le Judo club Chilly-Mazarin Morangis développe le handisport en partenariat avec l'IMPro Valentin Haüy et la résidence Soleil.

22

Ce mardi après-midi, l'ambiance est studieuse au sein du dojo des Chardonnetts, même s'il y règne une atmosphère plus que bon enfant. À l'aide de ballons de gymnastique, les adolescents tentent de reproduire des prises de judo au sol, avec plus ou moins de réussite mais dans une bonne humeur communicative. Suivront des exercices de motricité ainsi que des affrontements genoux au sol, limités depuis plusieurs semaines, crise sanitaire oblige. Cinq apprentis judokas, contre sept habituellement, assistent ce jour-là au cours, tous issus de l'institut médico-professionnel Valentin Haüy, établissement accueillant des jeunes de 15 à 20 ans, déficients visuels ou aveugles avec un handicap associé. Voici plus de dix ans que le judo club a débuté son partenariat avec l'institut chiroquois, avec un cours hebdomadaire au dojo. Depuis cinq ans, l'association sportive travaille également avec des adultes en situation de handicap accueillis à la résidence Soleil.

Progressif

« Nous devons tout d'abord nous adapter pour assurer la sécurité des élèves. Ainsi, nous sommes toujours deux à superviser les activités », explique Jérémie Martin, professeur au judo club, accompagné ce jour-là de Florian, éducateur au sein de l'institut. Pour avoir la possibilité de prodiguer ces cours, le coach a dû suivre une

formation spécifique afin de mieux appréhender les différents handicaps. « Nous débutons par un bilan moteur et physique de chaque élève, continue Jérémie Martin. Nous travaillons beaucoup sur la motricité. Les cours sont progressifs et au final le programme se rapproche beaucoup du judo que nous pratiquons avec les débutants. » Les exercices se font d'abord au sol, afin d'éviter les mauvaises chutes, puis debout une fois les mouvements maîtrisés. « C'est parfois difficile au niveau de la motivation, mais ils sont tous à chaque fois très satisfaits à la fin des cours. On note d'énormes progrès, notamment au niveau moteur. C'est l'un des avantages du judo, qui s'adapte réellement à tous les publics. »



ANIMATIONS SPORTIVES

Pour les vacances d'hiver, le service des Sports de Chilly-Mazarin se mobilise afin de proposer une semaine d'animations à destination des jeunes Chiroquois, si la situation sanitaire le permet. Au sein du gymnase Jesse-Owens, du 15 au 19 février, les éducateurs sportifs ont concocté un programme varié, sur le temps de l'après-midi. Les activités pratiquées dépendront des possibilités offertes par la situation sanitaire. Le mercredi, une activité extérieure de sport ou de loisir est envisagée.

+ Du 15 au 19 février, de 13h30 à 17h30. Inscriptions à partir du lundi 1^{er} février. 01 69 10 37 56 / 01 69 10 59 92. Participation des familles pour la semaine : 39 €. Les goûters sont à apporter par les enfants

Le stage est susceptible d'être annulé en fonction de l'évolution de la situation sanitaire. Dans ce cas, la participation sera remboursée. Retrouvez les informations en temps réel sur le site de la ville www.ville-chilly-mazarin.fr, sur sa page Facebook et sur les panneaux municipaux.



Destination dépaysement !

Le contexte sanitaire actuel peu propice aux voyages n'a pas empêché la Municipalité de concocter des séjours pour les seniors cet été. L'évasion est au programme, dans la perspective de jours plus cléments.

L'été dernier, la crise de la Covid-19 avait contraint la Municipalité à annuler les voyages qu'elle propose chaque année. Pour 2021, le pôle Seniors s'est mobilisé pour vous proposer des séjours riches en découvertes et en partages à partir du mois de juillet.

Angers et le Puy du Fou

Fin juillet, c'est un circuit de trois jours à la découverte de la région angevine qui vous est proposé. Cap sur la cité des Plantagenêt pour y découvrir les trésors patrimoniaux et culinaires que recèle la « Belle endormie ». Le Puy du Fou, célèbre parc d'attractions, sera au cœur de cette escapade avec deux jours de découverte. Ses spectacles grandioses « Cinescenie » et « Les noces de feu » vous couperont le souffle à n'en pas douter.

Le beau Danube bleu

Vienne, Budapest, Melk, Bratislava, vous partirez à la découverte de ces cités qui bordent le Danube... en croisière ! Du 23 au 29 août, en voguant sur ce fleuve mythique, vous traverserez ainsi l'Autriche, la Hongrie

et la Slovaquie à la découverte de cultures et de patrimoines architecturaux exceptionnels. Parmi les joyaux qui vous seront proposés, la visite du château de Schönbrunn à Vienne et le palais princier de Bratislava. Les amateurs de musées ne seront pas en reste, notamment avec la visite du musée Sissi à Vienne. Le programme fera aussi la part belle à la découverte de ces pays et de leurs traditions culinaires avec des dégustations de mets et boissons typiques. Une croisière à ne pas manquer !

Escapade au Montcel

Du 6 au 13 septembre, destination les Alpes pour un séjour au grand air ! Depuis le village du Montcel, vous partirez à la découverte d'Annecy, d'Aix-les-Bains, du lac du Bourget. En dehors des visites patrimoniales (château de Saint-Bernard, chapelle du Montcel), de nombreux temps conviviaux et de partage seront au programme avec un grand concours de pétanque. Jeux et ateliers de gymnastique douce rythmeront également votre séjour, sans oublier la gastronomie savoyarde.

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS

Conditions de participation :

Ces voyages sont proposés à tous les seniors chiroquois, et ne pourront évidemment avoir lieu que si les conditions sanitaires le permettent.

Contact :

Pour toute question ou précision, merci de vous adresser à la mairie de Chilly-Mazarin :
Pôle Seniors - Cité administrative
31 avenue Pierre Brossolette
Tel : 01 69 10 37 95
Email : seniors.solidarités@ville-chilly-mazarin.fr

FESTIVAL

EM Fest : le Mali à Chilly



Le marché de Diéma rénové.

24

Du 29 janvier au 7 février, le Mali s'invite en Essonne et à Chilly-Mazarin pour la quatrième édition de l'Essonne Mali Festival, riche en rendez-vous et événements culturels.

En ce début février, c'est une longue amitié entre le département de l'Essonne et le Mali qui est de nouveau célébrée au sein des structures culturelles du département, au travers de l'EM Fest. Ce festival, qui fait la part belle aux arts et cultures maliens, revient pour la quatrième année consécutive et matérialise la relation privilégiée entre l'Essonne et les Cercles de Diéma, Douentza et Nioro-du-Sahel au Mali. « *Une nouvelle occasion de tisser et consolider les liens qui unissent le Mali et la France* », selon l'artiste et comédienne malienne Fatoumata Diawara, marraine de l'événement cette année.

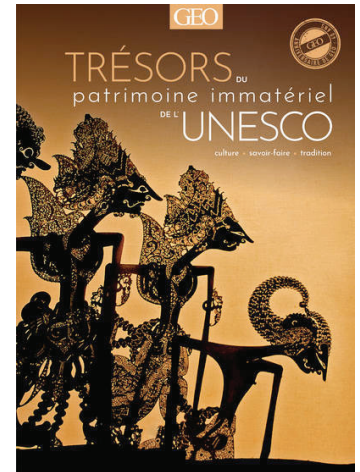
Contes et exposition

À Chilly-Mazarin, le festival, développé en partenariat avec le comité des jumelages et le Département, a été grandement impacté par la situation sanitaire actuelle et a vu deux dates annulées – le spectacle *Ragandé ! Ne dors pas !!* et la soirée ciné-concert *Africa Mia*. Deux rendez-vous ont toutefois été maintenus : le mercredi 3 février, la médiathèque Albert-Camus propose deux séances de lecture

de contes et légendes africains, à 16h et 16h45, à destination des jeunes enfants. La médiathèque accueille aussi, du 2 au 13 février, une exposition sur les actions de coopération du comité de jumelage de Chilly-Mazarin au sein du réseau Essonne-Mali, ainsi que les réalisations créées autour d'un conte africain, par les enfants des accueils de loisirs et pauses méridiennes. À retrouver aux horaires d'ouverture de l'établissement.

+ Atelier lecture gratuit, sur inscription au 01 69 10 59 40 ; mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr ; Informations au service culturel : 01 69 10 37 77 ; culture@ville-chilly-mazarin.fr

Les dates des événements sont susceptibles d'être modifiées ou annulées en fonction de l'évolution de la situation sanitaire. Retrouvez la mise à jour de l'agenda en temps réel sur ville-chilly-mazarin.fr



LECTURE

Le conseil « lecture » de la Médiathèque
Trésors du patrimoine immatériel de l'UNESCO : culture, savoir-faire, tradition

En ces temps difficiles, partez pour un doux voyage aux quatre coins du monde : l'UNESCO vous emmène en immersion dans les cultures, les folklores, les gastronomies, les artisanats...

Ce livre magnifique, agrémenté de splendides photos, vous rappellera la beauté du yoga en Inde ou l'art du pizzaiolo napolitain, vous enchantera avec la fauconnerie des plateaux de Mongolie et la fabrication du pain azyme en Arménie, vous surprendra avec la pratique de l'acupuncture en médecine chinoise ou encore la pêche à la crevette à cheval en Belgique. Une très belle échappée à la découverte des trésors de notre planète.

+ À découvrir ou emprunter à la Médiathèque Albert-Camus, 6-8 rue Ollivier-Beauregard

LOISIRS

Chilly-Mazarin star d'un jeu de société



Développé par Créacom Games, le jeu de société *Circino 91* fait la part belle aux communes essonniennes, dont Chilly-Mazarin, dans une chasse aux trésors familiale et ludique.

Lassé par les parties de *Monopoly* à rallonge, les maux de tête causés par le *Trivial Pursuit* ou le bachotage du dictionnaire à chaque session de *Scrabble* ? Créacom Games vous propose de partir à la découverte de votre département et de son patrimoine avec *Circino*, le chasseur de trésors, petite boussole aventurière qui pose cette fois-ci son plateau dans le 91. Le divertissement type jeu de l'oie dispose de 36 cartes à jouer, soit autant de communes essonniennes, de Massy à Gif-sur-Yvette, en passant par Ris-Orangis et bien évidemment Chilly-Mazarin. Huit sont sélectionnées à chaque partie puis dispersées dans des coffres aux trésors aux quatre coins du plateau. Il faudra alors se frayer un chemin à coup de dé et composer avec les cases pouvant nous téléporter à l'autre bout du plateau.

Un jeu intergénérationnel

« *Circino* déboussole, fait perdre le nord au joueur et le déstabilise », sourit David Humbert, créateur du concept en collaboration avec son épouse, Wendy Giudice. Sorti de l'esprit du couple il y a deux ans avec une version Puy-de-Dôme, *Circino*, décliné depuis dans plusieurs départements français, a pour but de réunir toute la famille autour d'un divertissement accessible. « Il s'agit d'un jeu d'ambiance simple et facile à maîtriser. C'est son côté intergénérationnel qui nous intéresse, qu'il puisse réunir les enfants, les parents et les grands-parents sur un thème du quotidien. » De deux à quatre joueurs, la partie s'effectue en 20 minutes environ et ne demande aucune connaissance encyclopédique sur son département. Seuls le dé et l'esprit de découverte guident le joueur au fil de parties qui donnent une furieuse envie de s'évader et d'explorer l'Essonne !

 ***Circino*, Le Chasseur de Trésors – Destination Essonne ; Prix d'achat 24,95 €**
www.creacomgames.com

À VOIR

LES CONSEILS DU CINÉMA
FRANÇOIS-TRUFFAUT

Connaissez-vous la salle des collections du Forum des images ? Récemment transformée pour accueillir les étudiants de TUMO (école de la création numérique, gratuite et hors temps scolaire), les 8 000 titres de ses 18 collections continuent à être accessibles, sur place et même en ligne pour certains d'entre eux. A découvrir absolument : la collection parisienne et les productions du Forum des images qui constituent la mémoire de Paris et de sa région. Ce fonds extraordinaire, à la portée de tous, n'a pas d'équivalent ailleurs ! Scènes historiques de la libération, mais aussi de nombreux documentaires de la Collection « Canal du Savoir », des conférences, rencontres et cours de cinéma... En tout près de 2 000 films visibles sans se déplacer.

 <http://collections.forumdesimages.fr/>



COVID-19 : la vaccination a commencé

Lancée le 18 janvier sur l'ensemble du territoire, la campagne de vaccination grand public contre la COVID-19 concerne dans un premier temps les personnes âgées de plus de 75 ans. Faisons le point.

26

Après les soignants et les résidents en EHPAD, qui se sont vus proposés en priorité la vaccination contre la COVID-19 tout début janvier, elle concerne depuis lundi 18 janvier les personnes présentant des pathologies à haut risque (insuffisance rénale, cancer...) et les seniors âgés de plus de 75 ans résidant à leur domicile.

L'âge étant un facteur de risque élevé de développer des complications, cette catégorie de personnes est donc prioritaire.

14 centres en Essonne pour l'instant

Pour le territoire essonnien, 14 centres de vaccination ont été décidés et mis en place sous l'égide de l'ARS, en appui des autorités locales : Brétigny-sur-Orge, Sainte-Geneviève-des-Bois, Nozay, Igny, Longjumeau, Gif-sur-Yvette, Massy, Dourdan, Evry-Courcouronnes, Brunoy, Montgeron, Savigny-sur-Orge, Athis-Mons et Etampes.

Chilly-Mazarin s'est portée volontaire pour accueillir un centre de vaccination et se prépare d'ores-et-déjà à une éventuelle ouverture dans les prochaines semaines.

Des rendez-vous à Longjumeau

Les Chiroquois de plus de 75 ans ou présentant des pathologies à haut risque et souhaitant se faire vacciner peuvent notamment se rendre au centre voisin de Longjumeau, situé **salle Anne Franck, au 5 rue Daniel Mayer**. Au préalable, il est nécessaire de prendre rendez-vous par téléphone, par mail, ou sur Doctolib (voir infos complémentaires

ci-dessous). Aucune vaccination n'est effectuée sans rendez-vous.

Protocole

Dans les centres de vaccination, il est demandé de remplir un rapide questionnaire médical avant qu'un professionnel de santé puisse procéder à l'injection. Les personnes vaccinées sont ensuite invitées à rester sur place 15 minutes afin de s'assurer qu'aucune réaction indésirable ne se produise, les incidents étant très rares.

La campagne de vaccination pour les seniors devrait se prolonger durant tout le mois de février. Elle concernera les autres catégories de personnes à partir du printemps, selon les prévisions gouvernementales, avec toujours le critère de l'âge comme prioritaire.

📞 **Retrouvez toutes les infos relatives à la campagne de vaccination actualisées en temps réel sur ville-chilly-mazarin.fr**

Prendre rendez-vous au centre de vaccination de Longjumeau :

📞 **Par téléphone : 01 69 74 19 16**
lundi, mercredi et vendredi de 9h à 13h et de 15h à 17h

@ **Par mail :**
vaccinationcovid@longjumeau.fr

📄 **Sur Doctolib.fr**

DÉFI « AMBITION FAMILLES » : PARTICIPEZ !

Vous êtes une association ou un collectif et vous souhaitez concrétiser un projet numérique pouvant répondre aux besoins des habitants de Chilly-Mazarin ou du département de l'Essonne ?

Participez au défi organisé par l'Union départementale des associations familiales de l'Essonne (UDAF91). Ouvert à toutes les associations du département, le défi « Ambition familles » a pour but de faire émerger des projets pouvant répondre concrètement à des besoins identifiés sur le territoire. Cette année, le thème choisi est « associations et numérique : concrétisons vos projets pour favoriser l'implication des bénévoles et des familles ».

Les 20 et 27 mars 2021, les associations et collectifs, organisés en équipes, seront invités à rejoindre le laboratoire d'idées de l'UDAF pour élaborer une action innovante. Trois équipes seront récompensées d'une aide financière (3 000 €, 2 000 € ou 1 000 €) et bénéficieront d'un accompagnement pour le montage effectif de leurs projets.

🌐 www.udaf91.fr

Chilly Mag ouvre ses colonnes aux groupes politiques de la ville. Les textes publiés sont sous la seule responsabilité des signataires.

MAJORITÉ MUNICIPALE

Modification des règles d'urbanisme, la parole aux habitants

La municipalité est tenue de valider toute demande de permis de construire conforme au Plan Local d'Urbanisme. Cependant, compte tenu des préconisations de la MRAE (*Mission Régionale d'Autorité Environnementale*) nous venons de refuser un permis pour un complexe comprenant une résidence jeunes et un hôtel en bordure de l'A6, secteur fortement exposé à la pollution, au bruit et aux embouteillages.

La précédente municipalité ayant donné un accord de principe à ce projet, le promoteur a engagé un recours contre la ville. Nous considérons que les règles d'urbanisme ne doivent plus être dictées par les promoteurs.

Il est urgent d'impliquer les habitants dans l'élaboration d'un nouveau PLU.

Nous devons prendre en compte les contraintes environnementales et de déplacement, stopper l'imperméabilisation des sols, renforcer la végétalisation, favoriser la biodiversité.

Atelier d'urbanisme ouvert à tous, Conseil Local de la Transition Ecologique, réunions de quartiers, etc., vont nous permettre d'élaborer ensemble les nouvelles règles pour adapter notre ville.

C'est à vous de décider de l'avenir de la revitalisation des zones commerciales, de la mise en place de réserves foncières pour fluidifier la circulation ou encore de la végétalisation de votre ville.

C'est en donnant aux habitants le pouvoir d'enrichir la décision publique que l'on renforce la démocratie locale.

Contact : réussirensemblechillymazarin@gmail.com

OPPOSITION MUNICIPALE

Sans vision, Rafika Rezgui peut reprendre notre projet

Aux prémices de 2021, nous vous adressons nos meilleurs vœux. Nous avons vécu une année 2020 difficile mais ensemble, nous avons fait preuve de réactivité pour affronter la crise sanitaire au premier semestre.

A contrario de l'action précédente, Madame la Maire semble déjà en panne de perspectives en vous priant d'apporter votre pièce au puzzle alors qu'elle se flattait d'avoir conçu un programme au contact des Chiroquois. Aujourd'hui, elle vous consulte via sa carte de vœux pour mieux masquer son arrogance et l'absence de ses propositions.

Nous sommes également surpris qu'elle s'accapare notre projet de circulation coconstruit avec l'Etat, la Région et le Département alors qu'elle n'a eu de cesse de balayer d'un revers de la main, les difficultés auxquelles nous étions collectivement confrontés. Finalement, ses résolutions minimalistes étaient à l'évidence loin de vos priorités.

Avouez que cela prète, aujourd'hui, à sourire.

Au nom de l'intérêt général, nous lui conférons donc le droit de reprendre nos suggestions pour capter des idées nouvelles et lui proposons de revoir le budget 2021 pour pallier la crise économique d'une ampleur inégalée en mettant à profit les 4 millions laissés par ses prédécesseurs pour amortir les effets de ce choc chez ceux qui en souffrent le plus, particuliers comme professionnels.

L'AVENIR DE CHILLY,
13 rue de Gravigny 91380 Chilly-Mazarin
06 52 56 74 58
lavenirdechillymazarin@gmail.com

27

L'ÉCHO DU CONSEIL : VIDÉOSURVEILLANCE

Nous l'avions évoqué dans le précédent magazine : le Conseil Municipal de décembre a voté la signature d'une convention avec la ville de Longjumeau autorisant la pose d'une antenne pour raccorder les caméras de Chilly-Mazarin au commissariat de police nationale. Depuis le 19 janvier, c'est chose faite ! Les images des caméras de Chilly-Mazarin sont enfin visibles en direct au commissariat de Longjumeau. C'est une avancée importante pour la sécurité des Chiroquois, le commissariat ayant ainsi la possibilité de contrôler l'orientation des caméras et assurer ainsi une surveillance plus complète de l'espace public. Ce raccordement permet également aux forces de police de mieux coordonner leurs actions sur le terrain pour une plus grande efficacité.

PPBE : UNE MOTION AU PROCHAIN CONSEIL

L'Etat prépare un nouveau Plan de Prévention du Bruit dans l'Environnement lié à la présence de l'aéroport d'Orly. L'extension de la zone de bruit telle que projetée aurait pour conséquence de dévaloriser les logements et d'empêcher toute évolution urbaine sur plus de la moitié du territoire de Chilly-Mazarin. Afin que ce plan n'ait pas pour effet de donner la priorité au développement du trafic aérien au détriment de la santé et de la qualité de vie des riverains, une motion sera proposée au Conseil Municipal du 8 février.

CONTE

Mercredi 3 février
Ateliers lectures
de contes africains



Médiathèque Albert-Camus

Des contes et légendes d'Afrique pour les jeunes enfants. Dans le cadre de l'EMfest (Festival Essone-Mali), à 16h.

EXPOSITION

Du mardi 2 au samedi 13 février
Exposition du comité
des jumelages



Médiathèque Albert-Camus

Dans le cadre de l'EMfest (Festival Essone-Mali). Aux horaires d'ouverture de la médiathèque.

CONCERT

Vendredi 5 février
Apéro Jazz à Broadway
« Alone Together »

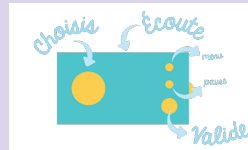


Avec les musiciens Pascale Audiau, Pascal Harrand, Michel Costandi et Hidéhiko Kan. Rendez-vous à 19h30 sur la page Facebook de la Ville pour assister au live de ce concert.

AGENDA

JEU

Mercredi 10 février
Séance de découverte
des boîtes à histoires



Médiathèque Albert-Camus

Profitez d'un moment avec les bibliothécaires pour découvrir les boîtes à histoires Luniii : elles permettent aux enfants d'écouter, seuls ou à plusieurs, des aventures dont ils choisissent le héros, le lieu, un objet... Une manière de stimuler l'imagination sans écran ! Entrée libre dans la limite des places disponibles. Pour les enfants à partir de 3 ans, accompagnés d'un parent.

JEU

À partir du samedi 13 février
Jeux de société

Médiathèque Albert-Camus

En libre accès aux horaires d'ouverture de la médiathèque.

JEU

Mercredi 17 et 24 février
Après-midi jeux vidéo



Médiathèque Albert-Camus

Venez tester votre dextérité manette en main au cours de deux après-midi jeux vidéo, avec au programme les jeux Naruto Shippūden : Ultimate Ninja Storm 4, Just Dance 2018, Splatoon et Plants Vs Zombies : Garden Warfare 2. À 15h et 16h. Inscription obligatoire au 01 69 10 59 40. À partir de 10 ans.



Les dates sont susceptibles d'être annulées en raison du contexte sanitaire.

Retrouvez les infos en temps réel sur : ville-chilly-mazarin.fr

CONCERT

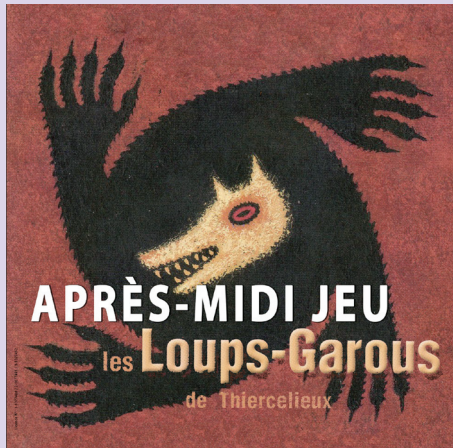
Mercredi 17 février
Du poil de la bête

Cinéma François-Truffaut

Voir focus

JEU

Vendredi 19 février
Loups-garous de Thiercelieux



Médiathèque Albert-Camus

Dans le village silencieux, chaque nuit les loups-garous éliminent un citoyen... Choisissez votre camp, bluffez et débattiez afin d'évincer l'équipe adverse ! Deux séances, à 15h et 16h. Réservation indispensable au 01 69 10 59 40. À partir de 10 ans.



Médiathèque Albert-Camus
 6-8 rue Ollivier-Beauregard
 01 69 10 59 40
 mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr
 Facebook : Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin
 Instagram : mediathequechillymazarin

Cinéma François-Truffaut
 19 rue François-Mouthon
 01 69 34 54 42 / www.cinetruffaut.fr
 Facebook : Cinéma François Truffaut
 Instagram : cinematruffaut91

FOCUS

Du Poil de la Bête



L'auteur-compositeur-interprète et guitariste Hugo Barbet est de retour avec un nouveau concert à destination des enfants (« *mais pas que* », comme le précise l'affiche), *Du Poil de la Bête* ! Avec des mélodies entraînantes et un univers toujours aussi coloré, l'artiste chante le respect, l'écologie... à travers onze chansons mettant en scène des personnages hauts en couleurs tels que l'éléphant, le poisson ou encore le flamant rose. Un spectacle familial qui ravira petits et grands !

Interprété par Hugo Barbet, Enrico Mattioli, Maxime Olivier. Spectacle mis en scène par Sophie Peduzzi.

Mercredi 17 février, à 11h et 15h.
Concert à partir de 3 ans, d'une durée de 50 minutes.

📍 Réservation et informations au service culturel de la ville : culture@ville-chilly-mazarin.fr et au 01 69 10 37 77



menus des écoles

LUNDI 1^{ER} FÉVRIER

Rillettes de thon, navette
Nuggets de volaille, ketchup
Carottes
Bûche mi-chèvre
Clémentines
ou Orange

MARDI 2 FÉVRIER

Œufs durs, mayonnaise
Crêpe jambon et fromage
R : Crêpe fromage
Salade verte, vinaigrette
Petits suisses aromatisés
Crêpe au chocolat

MERCREDI 3 FÉVRIER

Potage tous légumes
Sauté de bœuf, sauce chasseur
Chou-fleur
Vache qui rit
Kiwi
ou Pomme

JEUDI 4 FÉVRIER

Salade d'endives et betteraves
rouges, vinaigrette
Quenelle nature, sauce aurore
Riz
Saint-Nectaire
Flan chocolat

VENDREDI 5 FÉVRIER

Salade du chef, vinaigrette
ou Salade verte aux
croûtons, vinaigrette
Bolognaise de thon
Tortis
Pointe de brie
Pêche au sirop
ou Poire au sirop

LUNDI 8 FÉVRIER

Salade verte aux dès de
fromage, vinaigrette
ou Céleri rémoulade
Saucisse de volaille et sa garniture
Potatoes
Pont-l'Évêque
Liégeois chocolat

MARDI 9 FÉVRIER

Potage de courgettes, gruyère
Omelette
Jardinière de légumes et
pommes de terre
Rondelé nature
Pomme

MERCREDI 10 FÉVRIER

Tarte au fromage
Jambon blanc
R : Jambon de dinde
Lentilles et carottes
Fromage blanc nature, sucre
Banane
ou Orange

JEUDI 11 FÉVRIER

Carottes râpées à l'orange
ou Salade cocotte
Normandin de veau à la provençale
Poêlée campagnarde
Coulommiers
Flan vanille nappé de caramel

VENDREDI 12 FÉVRIER

Coleslaw
ou Salade de chou blanc aux dès de
dinde et aux raisins, vinaigrette
Timbale du pêcheur
Riz
Carré du Poitou
Purée de pomme sans sucre ajouté
ou Purée de poire sans sucre ajouté

LUNDI 15 FÉVRIER

Panaché de crudités, vinaigrette
Filet de colin, sauce citron
Brocolis
Saint-Nectaire
Cocktail de fruits

MARDI 16 FÉVRIER

Pizza aux deux fromages
Rôti de bœuf, sauce moutarde
Purée de haricots verts
Yaourt aromatisé
Beignet

MERCREDI 17 FÉVRIER

Potage de carottes
Cuisse de poulet rôtie au jus
Petits pois
Fromy
Kiwi

JEUDI 18 FÉVRIER

Salade verte à l'emmental, vinaigrette
au vinaigre de Modène
Chili végétal
Riz
Bûche mi-chèvre
Quatre-quart, crème anglaise

VENDREDI 19 FÉVRIER

Coleslaw
Poisson pané, citron
Epinards à la béchamel
Brie
Banane

LUNDI 22 FÉVRIER

Salade de pommes de terre
à la ciboulette
Nuggets de blé, ketchup
Duo de carottes
Petits suisses aromatisés
Kiwi

MARDI 23 FÉVRIER

Potage de potiron
Steak haché, sauce poivre
Pommes vapeurs
Fromage frais demi-sel
Orange

MERCREDI 24 FÉVRIER

Carottes râpées, vinaigrette
Sauté d'agneau, sauce provençale
Semoule
Pont-l'Évêque
Crème chocolat

JEUDI 25 FÉVRIER

Betteraves, vinaigrette
Tartiflette au porc
R : Tartiflette à la dinde
Salade verte, vinaigrette
Yaourt nature, sucre
Pomme

VENDREDI 26 FÉVRIER

Crudités, sauce bulgare
Parmentier de poisson
Salade verte, vinaigrette
Coulommiers
Compote pomme

Produits de saison

Menu végétarien

Appellation d'origine protégée

Indication géographique protégée

Label Rouge

Bleu Blanc Coeur

SCIC Coopérative Bio Ile-de-France

Issu de l'agriculture biologique

Nouvelle recette

Toutes les viandes de bœuf et le sauté de veau sont
issus d'animaux nés, élevés et abattus en France

Menus proposés sous réserve de
disponibilité des produits



<http://cuisine-les4fourchettes.fr/>
@cuisineles4fourchettes

DES ÉLUS PROCHES DE VOUS

En raison du contexte sanitaire, les permanences des élus le 1^{er} dimanche du mois ne peuvent avoir lieu. Elles sont remplacées par un rendez-vous en live sur Facebook avec la maire Rafika Rezgui (date communiquée sur la page de la Ville).

PERMANENCE DE LA MAIRE

Les mardis (sauf le premier mardi du mois) : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville.
Prise de rendez-vous par téléphone : 01 69 10 37 04

PERMANENCE DE LA DÉPUTÉE STÉPHANIE ATGER

Reçoit uniquement sur rendez-vous, les lundis, jeudis et vendredis de 10h à 12h puis de 13h à 17h.
36 rue Gabriel-Péri - 91300 Massy - contact : stephanie.atger@assemblee-nationale.fr

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE RAFIKA REZGUI

Le premier mardi du mois : 18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville, Salle des Mariages. Prise de rendez-vous par mail : rrezgui@cd-essonne.fr



COLLECTE DES DÉCHETS

(sortir les bacs la veille de la collecte à partir de 18h)

Collecte des emballages, papiers, journaux et magazines

Secteur A : (Domaine du château, Domaine de Bel-Abord et les Grimaldines) : lundi/jeudi (en vert sur le calendrier de la CPS)

Secteur B : mercredi (en bleu sur le calendrier de la CPS)

Secteur C : jeudi (en rouge sur le calendrier de la CPS).

Collecte du verre

Secteur A : semaine paire - mercredis 10 et 24 février

(en bleu sur le calendrier de la CPS)

Secteur B : semaine impaire - mercredis 3 et 17 février

(en rouge sur le calendrier de la CPS).

Collecte des déchets verts

Collecte exceptionnelle le 8 février

Collecte des déchets ménagers

Secteur A : mardi et samedi (en bleu sur le calendrier de la CPS)

Secteur B : lundi et vendredi (en rouge sur le calendrier de la CPS)

Secteur C : lundi, mercredi et vendredi (en vert sur le calendrier de la CPS)

Secteur D : mardi, jeudi et samedi (en orange sur le calendrier de la CPS)

Collecte des encombrants

Secteur A : 1^{er} mardi du mois (en vert sur le calendrier de la CPS)

Secteur B : 2^e mardi du mois (en bleu sur le calendrier de la CPS)

Secteur C : 3^e mardi du mois (en rouge sur le calendrier de la CPS)

Secteur D (Domaine du Château, de la Libération, Saint-Éloi et Quartier des Poètes) : 4^e mardi du mois (en orange sur le calendrier de la CPS)

Déchetterie

102, voie du Cheminet

91420 Morangis

Du lundi au vendredi :

10h-12h / 13h-18h

Samedi : 9h-12h / 13h-18h

Dimanche et jours fériés : 9h-12h



PHARMACIE DE GARDE

Dimanche 7 février 2021
Pharmacie Bendelac
rue Boieldieu - Résidence des Genets
91240 St-Michel-sur-Orge

☎ 01 60 16 57 17

Dimanche 14 février 2021
Pharmacie Girard-Berton
5, rue du Haras
Résidence Parc de Lormoy
91240 St-Michel-sur-Orge

☎ 01 69 01 14 48

Dimanche 21 février 2021
Pharmacie de la gare
34, rue de la Gare
91360 Épinay-sur-Orge

☎ 01 69 09 20 28

Dimanche 28 février 2021
Pharmacie Saint-Éloi
72, rue de Gravigny,
centre commercial Saint-Éloi
91380 Chilly-Mazarin

☎ 01 69 09 63 55

La liste des pharmacies est susceptible d'évoluer. Retrouvez toutes les infos à jour sur monpharmacien-idf.fr

PERMANENCES ADMINISTRATIVES

Cité administrative

31, avenue Pierre-Brossolette
Guichet unique - 2^e étage

☎ 01 69 10 37 00

Lundi, jeudi et vendredi :
8h30-12h/13h30-17h30

Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30

Mercredi et Samedi : 8h30-12h

CCAS

(Centre communal d'Action Sociale)

☎ 01 69 10 37 00

Mairie annexe et agence postale communale

84, rue de Gravigny

☎ 01 69 10 37 09

Lundi, jeudi et vendredi :

8h30-12h/13h30-17h30

Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30

Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Police municipale

25, rue Pasteur

☎ 01 69 10 09 61

Police municipale annexe

66 rue de Gravigny

Centre technique municipal

34, rue Auguste-Blanqui

☎ 01 69 34 22 02

CPS

(Communauté Paris-Saclay)

1, rue Jean Rostand - 91400 Orsay

☎ 01 69 35 60 60

31

ÉTAT CIVIL Décembre 2020

Décès

ACCARD épouse ROBIC Michèle
KHOURY Nabil
ALEXANDRE épouse REVEST Danièle
GABARD épouse ANDRIOLLO Jacqueline
ROSETI veuve CLAUDET Lalla
SPIT Claude
MANGIN épouse BOBINET Jeannine
BENHOURA Mokhtar
POULAIN veuve VABRE Jacqueline
TRÉFAULT épouse DELVINQUIÈRE
Danielle
MINTIER Jean-Luc



Naissances

Imen AIT CHABANE
Kenzi, Belkacem AIT SAID
Ilyas BOKOUABASSA
Lyed, Chafik CHACHA
Ines DASSA
Menzo, Idriss DIALLO
Amrane FOUCHAL
Gabriel, Mohamed, Pierre KRAIMA MAILLET
Lucas, Jérôme, Clément MAILLART
Joana MAKSIMOUS
Bnina MCHAREK
Jassim, Ahmed MECHAREK
Fatimata WAGUE
Adam YANHASSIRON



Mariages

LOUATI Zine-Eddine et LEMMOUI Imène
GOMES Jonathan et DIAS Jennifer

119

ALLÔ
ENFANCE
EN DANGER

3919

VIOLENCE
FEMMES
INFO

112

NUMÉRO D'APPEL
D'URGENCE
EUROPÉEN

15

SAMU

17

POLICE
SECOURS

18

SAPEURS
POMPIERS

114

NUMÉRO D'APPEL
POUR LES PERSONNES
SOURDES
ET MALENTENDANTES

115

SAMU
SOCIAL

CHILLY MAZARIN

ANTHONY
nettoie
nos rues

AIDONS-LE
À PRÉSERVER
LA PROPRETÉ
DE NOTRE VILLE

CHILLY
VILLE PROPRE